

鄧強慶 製作公司

奇化街223

現增設 唐人街辦事處

地址: KEEFER 奇化街223號 (電梯按三號)
電話: 687-0082

辦公時間: 星期一至星期五早上九時至下午六時
星期六、日 下午一時至下午五時

本公司辦理以下輕歌喚早晨電台會員旅遊活動:

城多利一日遊	逢星期六	費用: \$51
北溫哥華一日遊	逢星期三、六	\$36
BC內陸三日遊	八月卅一日	\$134
西雅圖一日遊	逢星期日	\$36

紅寶食品公司

精制南北美點 · 品精價平

無任歡迎

蝦燒魚蝦春炸牛小鍋糯
翅多云肉籠米
出餃賣餃士卷吞賣飽貼鷄

品 叉蓮蟹芋煎咸粉鳳排
燒蓉壳堆水
飽飽黃角仔角果爪骨

新張期間 燒賣 每籠只售八毫
蝦餃

地址: 喜士定東街2614號·倫敦藥房斜對面
2614 E. HASTINGS VAN, B.C. V5K 1Z6
電話: (604) 255-6714
(歡迎來電選購)

政府中學·詳情
查詢電話 V L I
840597
教授鋼琴
中西國語保送考
晚會 327-8502
683-5032 朱小姐

息消團社埠本 版二第在刊

謹訂於公元一九八五年九月廿二日 (星期日) 下午一時在本黨社禮堂舉行慶祝成立第拾週年紀念慶典敬請各界僑團代表中西嘉賓 中國洪門民治黨駐加總支部 各支部 達權各支社暨洪門各機構及 叔父昆仲姊妹屆時 駕臨指導賜勝榮寵

域埠洪門達權總社同人敬約

代柬

新樂酒家

由名廚蕭源主理

精美點心 天天茶市

樂也融融共聚一家

新張期間 酬賓席特價席

地址: 溫哥華打東街263號 電話: 681-7461
營業時間: 上午十時至晚上十時 七天營業

謹訂於一九八五年九月十五日 (星期日) 下午一時在洪門禮堂舉行成立第拾週年紀念暨洪門體育會成立第廿二週年紀念典禮敬請各界同日下午六時假座銀龍酒家 賓具薄酌

中國洪門民治黨駐加總支部·各支·分部 達權總社·支社暨洪門機構各昆仲姊妹 屆屆時駕臨指導賜勝榮幸。

卡城洪門 民治黨同人敬約

謹訂於一九八五年九月十五日 (星期日) 下午一時在洪門禮堂舉行成立第拾週年紀念暨洪門體育會成立第廿二週年紀念典禮敬請各界同日下午六時假座銀龍酒家 賓具薄酌

中國洪門民治黨駐加總支部·各支·分部 達權總社·支社暨洪門機構各昆仲姊妹 屆屆時駕臨指導賜勝榮幸。

卡城洪門 民治黨同人敬約

達權支社通告

陽光汽車修理中心

Sunlight Auto Repair & Parts Co. Ltd.
550 E. Hastings Street Vancouver B.C. Tel: (604) 251-9489

15 點 TUNE UP 四缸只收工錢38.00 (八折30.04) 六缸只收工錢48.00 (八折38.40) 八缸只收工錢58.00 (八折46.40)	一年40點 總檢查 包括 Tune up 換油、油隔、濾油、檢查四輪制動、檢查冷卻系統、檢查車身及電器系統，以上所有40點工作。 四缸只收工錢原價 \$49.95 (八折 \$39.96) 六缸另加工錢 \$10 八缸另加工錢 \$20	更換前輪 碟式制車 連工包料 只收49.95 (大部份車)
更換機油 及油濾 只收工錢原價5.88 (八折4.70) (好過自己換) 特級機油 10W30 原價1.89開張期間 只賣1.69	自動排擋 TUNE UP 只收工錢原價12.99 (八折10.39) 檢查前後，油封是否有漏油調整變速桿位置，使正確變換速度。更換自動排擋油。	清洗冷卻系統 原價11.99 (八折9.59) 高壓水力反洗暖氣水箱、引擎、內部、冷卻水箱，同時加入防凍水到零下30度。 (防凍水另計)

新張一律八折 大優待

△經驗技師，工作精良
△服務完善，快捷妥當
△取價公道，歡迎惠顧

本公司宗旨，只更換必需之零件保留舊零件供顧客檢查

七天營業：週一至週六：每日上午八時至下午八時、週日：上午十時至下午五時
華人主理精通國粵英語 本公司有寬大停車場方便顧客

大榮華酒樓

白蓮蓉月餅

選用正湘蓮子，純花生油等一級植物質材料製造
清香嫩滑 別具風格

新花鐵盒 衛生包裝 名貴大方

溫哥華總經銷：元豐公司 (604) 683-6858
亞省、緬省代理：華仕公司 (403) 423-0662
經銷處：溫哥華：元豐公司、利僑公司、中華特價中心、時新公司、恆恆公司、金山市場
素欄城：(5914 FRASER, 290 E. HASTINGS, 3277 CAMBIE)
烈治民：元豐公司、中華特價中心、華貿市場

國際車身修理公司

NATIONAL COLLISION & REPAIR LTD.

經驗技師主理噴油

- ☆車架翻新、車身改裝
- ☆用料上乘、快捷妥當
- ☆手工精巧、歡迎比較

專人代閣下辦理 I.C.B.C. 手續，並有免費車借用。

星期一至星期六營業
8:30 am — 6:00 pm
* We specializing in imported cars
* I.C.B.C. claims
* Conditionally guaranteed
* Free courtesy cars

255 E. 7th Avenue, Vancouver, B.C.
GUN LU BENSON GIANG

中國糧油有限公司

CHINA CEREALS & OILS CORP. LTD.
溫哥華喜士定東街239號 電話: 687-4204

★慶祝哥街分店開幕酬賓大減價★
新到SUNLONG牌及加州絲苗米 一律八折

世界米行

RICE WORLD
哥街一百號

皇冠牌 金牌 達來米 各款靚米
第一牌 大利牌 真珠米 一律平賣
寶馬牌 日本米 標準牌

和安芽菜公司

WO ON CO. BEAN SPROUT
秘美澳 綠豆發行
魯國洲
電話: 684-0965
430 COLUMBIA ST. VANCOUVER B.C. V6A 2R8

HAIDA THEATRE

3215 KINGSTON AVE. 435-2333

每日放映時間
12:00, 2:15, 4:30
最後放映時間
6:45, 9:15pm

TWO SEX HITS
AT HAIDA DAILY